

نام و نام خانوادگی:		اداره گل آموزش و پرورش استان اصفهان		نام درس: آموزش قرآن	
نام بنرد:		اداره سنجش		تاریخ امتحان: ۹۸/۳/۱	
نام آموزشگاه:		مدیریت آموزش و پرورش		مدت امتحان: ۳۵ دقیقه	
نمره کتبی:		جمع نمره با حروف:		ساعات امتحان: ۱۰ صبح	
				سوال در ۲ صفحه	
				نام و نام خانوادگی و امضای مصحح:	

ردیف	امتحانات هماهنگ استانی پایه نهم دانش آموزان، داوطلبان آزاد و مدارس آموزش از راه دور در نوبت خردادماه ۱۳۹۸	نمره
------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	------

۰/۵	۱	درستی یا نادرستی ترجمه‌ی واژه‌های قرآنی زیر را با علامت (✓) مشخص کنید. * عَسَى : چه بد است. <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست * أَنْزِر : هشدار ده. <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست
۰/۲۵	۲	ترجمه‌ی صحیح واژه‌های اَعَمَّ - يُؤَخِّرُ - طَوِيلٌ به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟ الف) از چه - مهلت داد به - طولانی <input type="checkbox"/> (ب) از کجا - به تأخیر می‌اندازد - بسیار <input type="checkbox"/> ج) از چه - به تأخیر می‌اندازد - بسیار <input type="checkbox"/> (د) باز هم - مهلت می‌دهد به - بلند <input type="checkbox"/>
۰/۲۵	۳	ترجمه‌ی کدام کلمه نادرست است؟ الف) عَدَد : فردا <input type="checkbox"/> (ب) أَوْ : اگر <input type="checkbox"/> (ج) اِيتَغُوا : بجوید <input type="checkbox"/> (د) قَدْر : اندازه <input type="checkbox"/>
۰/۷۵	۴	معادل فارسی واژه‌های قرآنی زیر را از بین کلمات داده شده، انتخاب و مقابل آن‌ها بنویسید. * مُسَمًّى : « مُدَّت - مُعَيَّن - سرآمد » * بَيْع : « فَرُوشَنده - کالا - خرید و فروش » * سَبَح : « کار و تلاش - زندگی - آرامش »
۰/۷۵	۵	کلمه‌های مشخص شده را فقط ترجمه کنید. ﴿ فَهَلْ مِنْ مَّدَكِرٍ ﴾ (.....) ﴿ فِي جَنَاتِ عَدْنٍ ﴾ (.....) ﴿ قَوْلًا ثَقِيلًا ﴾ (.....)
۰/۷۵	۶	ترجمه‌ی درست عبارت‌های زیر را با علامت (✓) مشخص کنید. * اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ اِخْوَةٌ : الف) مؤمنان فقط با هم برادرند. <input type="checkbox"/> (ب) قطعاً برادران با ایمان هستند. <input type="checkbox"/> * خَلَقَ الْمَوْتَ وَ الْحَيٰوةَ : الف) خلق کرد مرگ و زندگی را. <input type="checkbox"/> (ب) آفرید مرده و زنده را. <input type="checkbox"/> * سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا : الف) نوشتیم آنچه می‌گویند. <input type="checkbox"/> (ب) خواهیم نوشت آنچه گفتند. <input type="checkbox"/>

نام و نام خانوادگی:	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان	نام درس: آمیزش قرآن
نام پدر:	اداره سنجش	تاریخ امتحان: ۹۸/۳/۱
نام آموزشگاه:	مدیریت آموزش و پرورش	ساعت امتحان: ۱۰ صبح

ردیف: امتحانات هماهنگ استانی پایه نهم دانش آموزان، داوطلبان آزاد و مدارس آموزش از راه دور در نوبت خردادماه ۱۳۹۸ - ۳۳

۷	شماره‌ی هر عبارت را در مربع مقابل ترجمه درست آن بنویسید. (دو ترجمه اضافه است)	۰/۳۵
	<p>۱- رَبِّ اغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدَيْ : <input type="checkbox"/> قرار دهد برای او راه نجاتی را.</p> <p>۲- يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا : <input type="checkbox"/> پیروی کنید از حق.</p> <p>۳- اِتَّبِعُوا الْحَقَّ : <input type="checkbox"/> پروردگارا پیامز مرا و پدرم را.</p> <p><input type="checkbox"/> پیروی کردند حق را.</p> <p><input type="checkbox"/> پروردگارا پیامز مرا و پدر و مادرم را.</p>	
۸	با توجه به ترجمه، از بین کلمات داده شده در جای خالی عبارات زیر، کلمه مناسب بنویسید (دو کلمه اضافه است)	۰/۵
	<p>[حَسْبُ - تَبَارًا - فَاسِقٌ - بَأْسٌ]</p> <p>﴿ وَ أَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ شَدِيدٌ : و نازل کردیم آهن را، در آن سختی بسیار است.</p> <p>﴿ وَ لَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا : و زیاد نکن ستمگران را جز نابودی.</p>	
۹	ترکیب های قرآنی زیر را ترجمه کنید.	۱/۵
	<p>* فَوْزًا عَظِيمًا :</p> <p>* مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ :</p> <p>* قُمْ الْيَلِّ :</p>	
۱۰	ترجمه‌ی آیات و عبارات قرآنی زیر را کامل کنید.	
	<p>﴿ وَ لَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ كه و قطعاً قرآن را برای (۰/۵)</p> <p>﴿ وَ النَّجْمُ وَ الشَّجَرُ يَسْجُدَانِ كه و و سجده می کنند. (۰/۵)</p> <p>﴿ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ كه خدا (۱)</p> <p>﴿ تُنَجِّبُكُمْ مِنْ عَذَابِ آلِيمٍ كه شما را از عذابی (۰/۵)</p> <p>﴿ وَ جَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا كه و را برای (۰/۷۵)</p> <p>﴿ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ كه پس آیا به که چگونه؟ (۰/۷۵)</p>	۴

در پناه قرآن و عمل به آن سربلند و پیروز باشید.